

# FORT SCHRITT

AUSGABE 1 | 2011

- 2 EDITORIAL
- 3 E-MAG ACTIVE
- 4 DYNAMIK WALK  
KLAPP AND GO
- 5 FUSSEBERORTHESE  
AUS SILIKON  
FOOT UP
- 6 ULTRAFLEX
- 7 AQUALINE
- 8 NEWS

# BERN

## ANSPRECHPARTNER:



**Patrick Rohrer**  
Geschäftsleitung



**Hansjürg Aepli**  
Geschäftsleitung



**Marc Moser**  
Geschäftsleitung



**Adrian Bosshard**  
Geschäftsleitung



**Andreas Reinhard**  
Geschäftsleitung

WIR NEHMEN UNS  
ZEIT FÜR SIE.

ORTHO-TEAM AG  
Effingerstrasse 37  
CH-3008 Bern  
Fon 031 388 89 89  
Fax 031 382 34 81  
info@ortho-team.ch

# EDITORIAL

Damit das, was Sie am Ende mit nach Hause nehmen, auch wirklich perfekt passt und bis ins kleinste Detail auf Ihre individuellen Bedürfnisse abgestimmt ist. Denn das ist unsere Stärke: Bei uns finden Sie neben Standardprodukten auch auf Sie und Ihre Wünsche ausgerichtete Massanfertigungen.

Gemeinsam mit Ihnen suchen wir die passende Lösung und kümmern uns über unser Geschäft hinaus um Ihre Anliegen. Dabei werden unsere langjährige Erfahrung, fachliches Know-how, höchste Qualitätsansprüche und steter Innovationsgeist von unserer Servicegarantie flankiert. Sollte einmal etwas schiefgehen, steht Ihnen unser Reparatur- und Ersatzteilservice jederzeit zur Verfügung. In der vorliegenden Zusammenstellung unserer Produktneuheiten und Highlights legen wir ein besonderes Augenmerk auf Rollstühle und Elektrorollstuhlmodelle, verschiedene Mobilitätshilfen für Senioren, Liegeräder sowie eine umfangreiche Palette an WC- und Duschhilfen. Sie alle sorgen für einen sicheren, mobilen und selbständigen Alltag, sowohl im Innen- als auch im Aussenbereich. Damit sich von jung bis alt alle an blühenden Wiesen und wärmenden Sonnenstrahlen erfreuen können. Ebenfalls wieder mit dabei sind unsere Mitarbeiterporträts. Sie sollen wissen, mit wem Sie es zu tun haben.

Mobilität heisst Selbständigkeit. Sie im Wiedererlangen ebendieser zu unterstützen, ist gleichzeitig unser grösstes Anliegen und unsere grösste Kompetenz. Nicht umsonst gilt Ortho-Team im Raum Bern und St. Gallen als führendes Orthopädie- und Reha-Fachgeschäft. Setzen Sie auf langjährige Qualität und kommen Sie vorbei. Wir freuen uns, Sie mit unserem Fachwissen und Gespür für Menschen unterstützen und Ihnen auf einem Rundgang durch unsere Ausstellung mehr zu unseren Produkten erzählen zu können.

Wir wünschen Ihnen einen wunderbaren Frühling.  
Ihr Ortho-Team

Marc Moser



## MEHR LEBENS- QUALITÄT DURCH NEUES GELENKSYSTEM

Patienten mit ungenügender Muskelkraft für die Kniestreckung, hervorgerufen durch Lähmungen oder Traumata sind auf eine stabile sichere Orthese angewiesen welche sie am Anfang des Schrittzklus ausreichend stabilisiert und ihnen Sicherheit bietet. Bisher bestens bekannt sind die bewährten Kniegelenke mit Schweizer-Sperre welche es in den verschiedensten Ausführungen gibt.

Als Neuheit auf dem Markt überzeugt das E-MAG Active durch sein unkompliziertes Handling und vor allem durch ein harmonisches Gangbild, welches den Patienten mehr Lebensqualität bieten kann.

# E-MAG ACTIVE

### INDIKATIONEN:

- Patienten mit einer Teillähmung oder kompletten Ausfall der kniestickehenden Muskulatur
- Einsatz des E-MAG Active ist auch möglich bei Beinverkürzungen oder Orthoprothesen

### PRINZIP DES E-MAG ACTIVE

Die Position des Beines wird mittels Sensor-System stetig gemessen und kontrolliert so das Orthesengelenk.

Das Gelenk vermeidet Kompensationsbewegungen und hilft dem Muskelaufbau der bestehenden Muskulatur zu fördern. Durch weniger Energieaufwand beim gehen kann der Patient mit einer höheren Mobilität seinen Alltag erleben.



# DYNAMIK WALK



## TROTZ ORTHESE DYNAMISCHE KNIEBEUGUNG

Dynamic Walk ist eine Fussheberorthese für Patienten ohne Kontrakturen. Dynamic Walk ist aus leichtem Karbon hergestellt mit entweder einseitiger oder beidseitiger Federführung.

Die Fussheberorthese ist in fast allen Schuhen einzupassen. Empfohlen werden aber Schuhe die eine stabile Fersenkappe haben und die zum schnüren sind (oder Velcro-Verschlüsse haben). Der Unterschenkelteil schmiegt sich durch seine Form ans Bein und muss nicht mit einem Band am Bein befestigt werden.

### ZIEL:

Der Dynamic Walk möchte dem Menschen ein Aktivitätsniveau bieten das sie ohne die Orthese nicht hätten. Man kann wieder Auto fahren, treppensteigen, rennen, laufen und vieles mehr, da der Fuss immer hochgehoben wird.

### INDIKATIONEN:

- Peronäusparesie
- Leichter bis mittelmässigen Fussheberschwäche

### KONTRAINDIKATIONEN:

- Kontrakturen
- Instabilität des Knöchels
- Spastizität

# KLAPP AND GO



## ANZIEHEN, ZUKLAPPEN > SICHERES GEHEN

Die Problematik des Fallfusses ist uns bestens bekannt. Es gibt viele gute Versorgungskonzepte welche sich gut bewähren.

Zu nennen sind Heidelbergwinkel oder die Valenserorthese mit einem Klenzakgelenk.

Was nun wenn zum Spitzfuss auch eine spastische Fehlstellung wie Supination oder Rückfussvarus dazukommt?

Genau für diese Problematik gibt es eine Lösung: **Klapp and Go.**

### INDIKATIONEN:

- Spastische Fehlstellungen: Spitzfuss, Supination, Rückfussvarus, insbesondere bei Hemiplegie.

### PRINZIP DER ORTHESE

Die Klapp and Go ist einer Unterschenkelorthese mit einseitigem OSG- und USG-Gelenk.

Ein grosser Vorteil, durch den Klapp-Mechanismus können Orthese und Schuh bequem einhändig angezogen werden. Das Klenzakgelenk wirkt mittels einer Feder gezielt auf den Fallfuss ein. Durch die Auflage auf dem lateralen Malleolus wird die Supination im Sprunggelenk verhindert.

# FUSSHEBER ORTHESE AUS SILIKONE

WIEDER SPASS  
AM GEHEN!

Die dynamische, geschmeidige und weiche Silikonorthese eignet sich hervorragend für die Behandlung des Fallfusses. Durch die Zirkuläre Fassung des Fusses und Unterschenkels kann die Orthese in fast allen Schuhen oder aber auch Barfuss getragen werden. Der medizinische HTV Silikon ist äusserst resistent gegen Verunreinigung und eignet sich ausgezeichnet zum Baden und Schwimmen.

#### VOORTEIL FÜR DEN PATIENTEN:

- Gehen auch ohne Schuhe oder mit offenen Schuhen möglich
- sehr hoher Tragkomfort durch individuelle Fertigung
- angenehmes weiches Material
- Individuelle Farbgestaltung

#### INDIKATION:

- Fussheberparese und Fussheberschwäche mit muskulärer oder neurologischer Ursache

#### KONTRAINDIKATION:

- starke Spastizität
- grosse Volumenschwankungen



# FOOT UP!

ZUM DAVON-  
LAUFEN!

#### FOOT-UP BESTEHT AUS ZWEI TEILEN:

- Ergonomisches, hypo-allergenes Knöchelband
- Transparente Einlage mit Elastikband und Steckverschluss.

Die flexible Einlage wird zwischen Schuhlasche und Schnürsenkel positioniert. Der Steckverschluss verbindet die Einlage schnell und sicher mit dem Knöchelband. Dabei wird der Hebeleffekt bei der Vorfussanhebung umso mehr unterstützt, je tiefer die Einlage eingepasst werden

kann. Die Einlage ist praktisch unsichtbar, leicht und braucht nicht an einen Schuh angepasst werden.

Auch besteht eine Variante für diejenigen die gerne Barfuss rumlaufen. Da ist der transparente Einlage ersetzt durch ein Fussband, welches auch mit Steckverschluss versehen ist.

#### INDIKATIONEN:

- Fussheberparese
- Fussheberschwäche





# ULTRAFLEX

## QUENGELN TROTZ SPASTIK? KEIN PROBLEM!

Ultraflex® ist ein neues, dynamisches, aktives und therapeutisches Quengelgelenk, das in eine massangefertigte Orthese integriert wird. Die Korrekturkraft ist anhaltend und wird durch eine isotonische Feder erzeugt, die sich individuell einstellen lässt. Durch das sogenannte LLPS-Prinzip (Low Load Prolonged Stretch) lässt sich die Spannung kontrollieren unterhalb der Schmerz- bzw. Spastizitätsschwelle und die Zeit, in der die Gliedmasse in ihrem maximalen Bewegungsbereich gehalten werden kann, verlängert (TERT = Total End of Range Time).

Das Ultraflex-Gelenk ist einsetzbar in individuellen Lösungen mit Komponenten für Hand, Ellenbogen, Hüfte, Knie und Knöchel. Das Gelenk kann sowohl als Extensions- und/oder Flexionshilfe oder als Pronations- und/oder Supinationshilfe eingesetzt werden.

### ZIEL:

Die Dehnung der Muskeln, die Erhaltung oder Vergrößerung der Mobilität und die Verminderung der Spastizität durch eine physiologisch einwandfreie orthetische Behandlung.

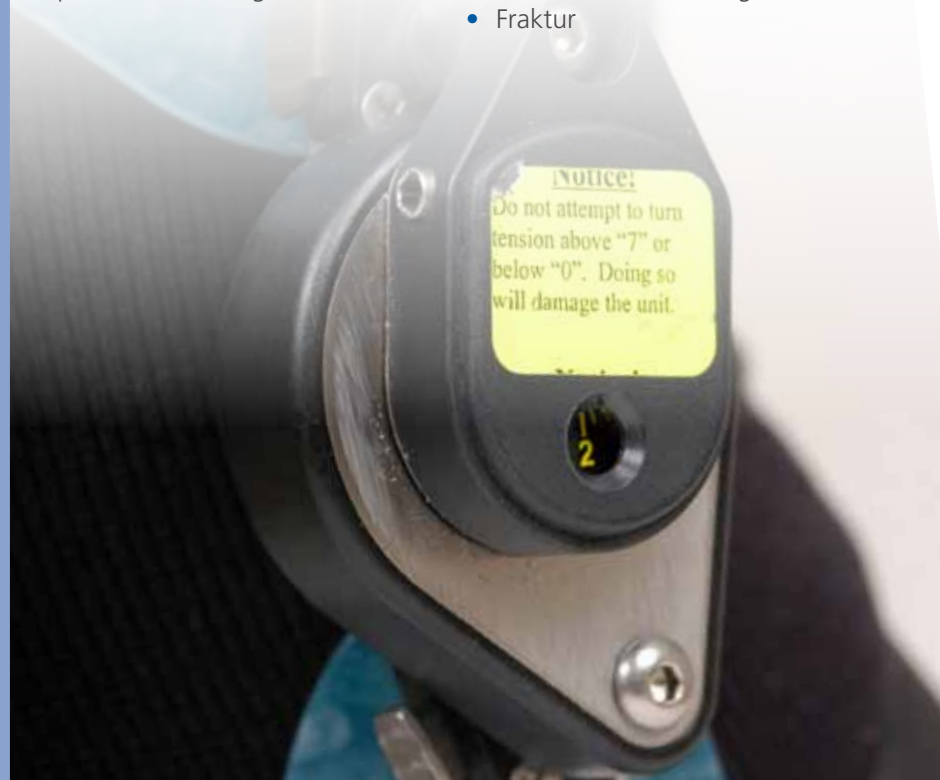
### INDIKATIONEN:

#### 1. Neurologische Indikationen:

- Zerebralparese
- Schlaganfall
- Spinalkanalverletzung
- Multiple Sklerose
- Spina Bifida
- Schädel-Hirntrauma
- Muskuläre Dystrophie
- Arthrogryposis

#### 2. Orthopädische Indikationen

- Kniegelenk-Totalprothese
- Verbrennung
- Amputation (Retraktion des Kniebeugers)
- Operation nach Ruptur (ACL, PCL, Bänderverletzung)
- Fraktur



## AUF INS NASS! AQUALINE BADEPROTHESE

Prothesenträger sind im Nassbereich darauf angewiesen, dass ihre Prothese für die dort herrschenden besonderen Bedingungen ausgelegt ist und sie sich somit auf ihr künstliches Bein verlassen können. Von Bedeutung sind hierbei u.a. Korrosionsbeständigkeit und Rutschhemmung.

Bewährte Bauteile des Modulsystems wurden mit der Aqualine speziell für den Einsatz im Nassbereich optimiert.

# AQUALINE

### VORTEIL FÜR DEN PATIENTEN:

- Korrosionsbeständigkeit
- Rutschhemmung
- unabhängig vom Mobilitätsgrad
- einsetzbar bis 150 kg Körpergewicht

### INDIKATION:

- Unterschenkelamputation
- Oberschenkelamputation



# ELEKTRONIK WALKER

# NEWS

## FÜR DIE KONTROLLIERTE TEILBELASTUNG

### INDIKATIONEN:

Kontrollierte Teilbelastung des Fusses, insb. Nach Vorfuss- und Mittelfussoperationen, bei Charcot-Fuss, Calcaneus-, Talus- und Malleolarfrakturen.

### EIGENSCHAFTEN:

Zur Stabilisierung des Fusses wird eine Fussbettung nach Mass gefertigt. Die Überwachung der Belastung erfolgt mittels Elektronik-einheit, die auf die Gewünschte Belastung, zwischen 10–50 Kilogramm eingestellt wird.

Wird das eingestellte Gewicht überschritten erfolgt eine Warnung durch Vibration oder Signalton.



### HAUPTGESCHÄFT

ORTHO-TEAM AG  
Effingerstrasse 37  
CH-3008 Bern  
Fon 031 388 89 89  
Fax 031 382 34 81  
info@ortho-team.ch

### WEITERE STANDORTE

ORTHO-TEAM AG  
Bälliz 55  
CH-3600 Thun  
Fon 033 222 30 55  
Fax 033 222 30 26  
thun@ortho-team.ch

ORTHO-TEAM Bühler AG  
Dufourstrasse 11  
beim Kunstmuseum  
CH-4052 Basel  
Fon 061 691 62 70  
Fax 061 693 15 52  
basel@ortho-team.ch

ORTHO-TEAM Dynamic AG  
Forchstrasse 313  
CH-8008 Zürich  
Fon 044 422 46 22  
Fax 044 422 46 30  
zuerich@ortho-team.ch

In der DROPA Drogerie  
Unterseen  
Bahnhofstrasse 25  
CH-3800 Interlaken  
Fon 033 826 40 48  
Fax 033 826 40 41  
info@ortho-team.ch

ORTHO-TEAM Partner AG  
Oberer Graben 28  
CH-8400 Winterthur  
Fon 052 209 01 90  
Fax 052 209 01 91  
winterthur@ortho-team.ch

ORTHO-TEAM AG  
Schwandgasse 11  
CH-3414 Oberburg  
Fon 031 388 89 89  
Fax 031 388 89 89  
info@ortho-team.c

ORTHO-TEAM Activ AG  
Rosenbergstrasse 16  
CH-9000 St. Gallen  
Fon 071 222 63 44  
Fax 071 222 73 29  
stgallen@ortho-team.ch

In der DROPA Drogerie  
Bernstrasse 39  
CH-3360 Herzogenbuchsee  
Fon 062 961 91 33  
Fax 062 961 03 30  
info@ortho-team.ch

### IMPRESSUM

**Herausgeber**  
ORTHO-TEAM Bern  
ortho-team.ch

**Konzept & Realisation**  
Werbewerkstatt GmbH, Bern  
werbewerkstatt.ch

**Fotos**  
ORTHO-TEAM Bern  
Werbewerkstatt GmbH, Bern  
Hersteller

**Ein Produkt**  
des ORTHO-TEAM Bern

Februar 2011,  
© ORTHO-TEAM Bern

